

PORTILLON A SCELLER OU SUR PLATINE JAR020

*RESIDENTIAL GATE
EMBEDDED OR BASE-PLATED*



**A REMETTRE A
L'UTILISATEUR**
*TO BE GIVEN TO
THE END USER*



INSTALLATION
INSTALLATION



UTILISATION
USE



MAINTENANCE
SERVICING



ENTRETIEN
MAINTENANCE



ED 04 – 03/2023
GA305719



NOTICE D'INSTALLATION PORTILLON JAR020

INSTALLATION GUIDE RESIDENTIAL GATE

TABLE DES MATIERES CONTENTS

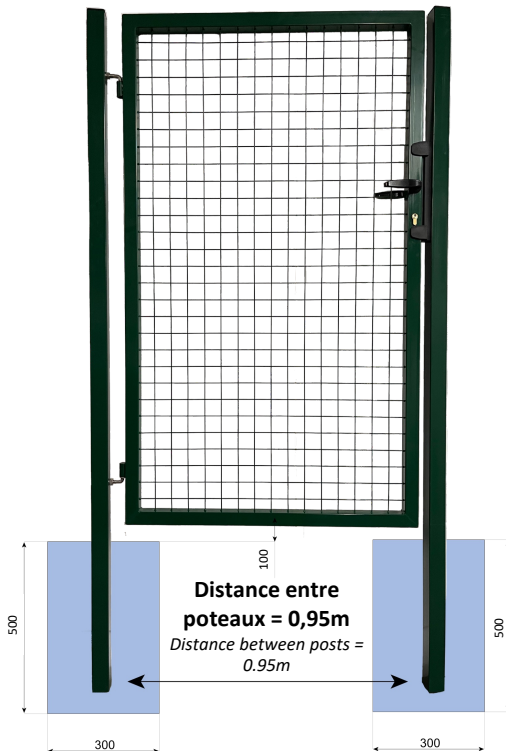
- 1 Pose du portillon à sceller P 3**
Installation of embedded gate
- 2 Pose du portillon sur platine P 4**
Installation of base-plated gate
- 3 Montage de la poignée P 6**
Assembly of the handle
- 4 Montage des gonds P 6**
Assembly of the hinges
- 5 Changement du sens d'ouverture P 7-9**
Changing the opening direction

1

POSE DU PORTILLON À SCELLER

INSTALLATION OF EMBEDDED GATE

- **Déballer le portillon.**
Unpack the gate.
- **Prévoir une profondeur de scellement de 50 cm.**
Allow a depth of 50 cm for the embedding.
- **Le vide sous portillon doit être égal à 10 cm.**
The clearance under the gate must be 10 cm.



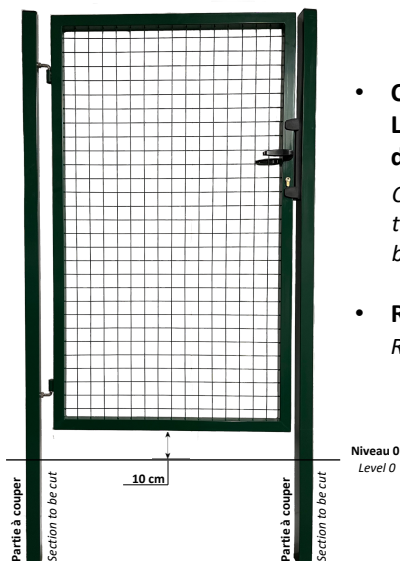
- mesures en mm
- measurements in mm

- **Verser 15 cm de béton au fond du trou.**
Pour 15 cm of concrete into the bottom of the hole.
- **Sceller le poteau en remplissant les trous jusqu'en haut.**
Embed the post by filling the holes to the top.



2

POSE DU PORTILLON SUR PLATINE



- Couper les poteaux à la longueur. Laisser un vide sous vantail de 10 cm et découper le bas du poteau.

Cut the posts to length. Leave a space under the gate leaf of 10 cm and cut out the bottom of the post.

- Retoucher la peinture du bas du poteau.

Re-paint the bottom of the post.

- Percer des trous de 9 mm de diamètre pour le passage de vis à l'aide du gabarit de perçage (page suivante).

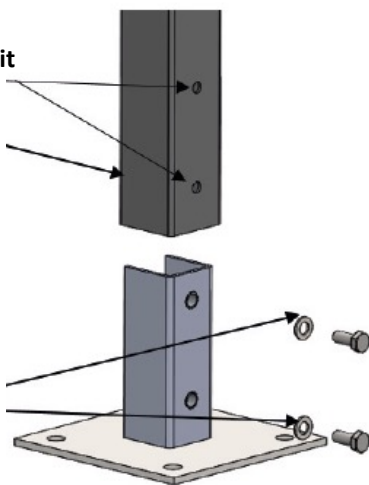
Drill 9 mm diameter holes for screws using the drilling template (next page).

- Mettre en place, la patte montée sur la platine, dans le poteau.

Place the bracket mounted on the plate in the post.

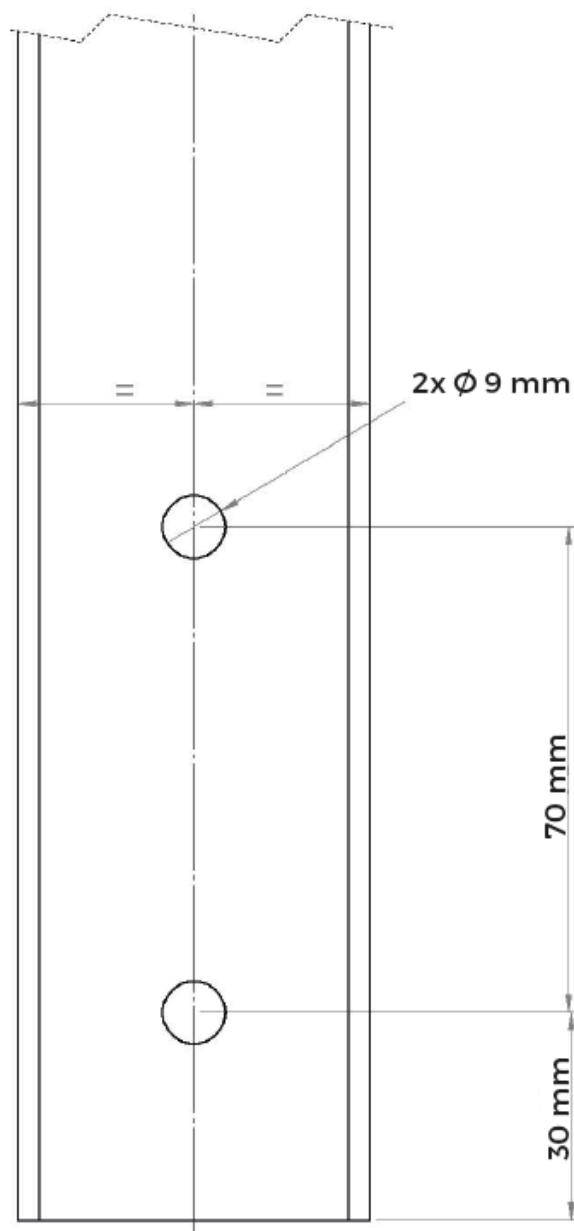
- Serrer le poteau et la platine avec une rondelle et une vis M8x20.

Tighten the post and the plate with a washer and an M8x20 screw.



Gabarit de pose - échelle 1:1

installation template - scale 1:1



**3**

MONTAGE DE LA POIGNÉE

ASSEMBLY OF THE HANDLE



- **Insérer la poignée dans la serrure.**
Insert the handle into the lock.
- **Visser la vis dans la poignée.**
Insert the screw into the handle.

4

MONTAGE DES GONDS

ASSEMBLY OF THE HINGES



- **Gond du haut : mettre « l'axe » vers le bas.**
Top hinge : put the « shaft » towards the bottom.
- **Gond du bas : mettre « l'axe » vers le haut.**
Bottom hinge : put the « shaft » towards the top.



5 CHANGEMENT DU SENS D'OUVERTURE

CHANGING THE DIRECTION OF OPENING

1. MONTAGE DE LA GÂCHE

INSTALLATION OF THE STRIKE-PLATE



- Installer votre gâche avec les rebords d'un côté ou de l'autre, en fonction du choix de votre sens d'ouverture.

Install your strike plate with the edges on one side or the other, depending on your choice of opening direction.



- Visser la gâche.

Screw in the strike plate.

2. INVERSION DU PENE

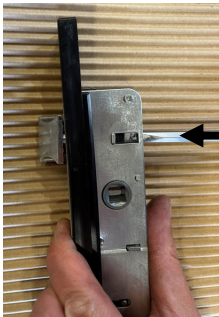
INVERTING THE LATCH



- Enlever la serrure en dévissant les 2 vis qui maintiennent la serrure.

Remove the lock by unscrewing the 2 screws that hold the lock.

1ère méthode : *First method*



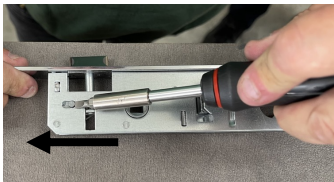
180°



- **Mettre un tournevis plat dans la rainure, pousser et pivoter le pêne à 180°.**

Put a flat screwdriver into the groove, push and pivot the latch 180°.

2ème méthode : *2nd method*



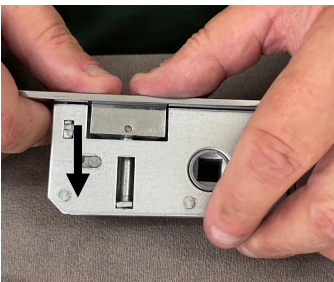
- **Pousser le taquet pour faire ressortir le pêne.**

Push the cleat to extend the latch



- **Tourner le pêne.**

Turn the latch



- **Re pousser le pêne à l'intérieur.**

Push the latch back in



4. REMBOITER LA SERRURE

PUTTING THE LOCK BACK INTO PLACE



- **Emboîter la serrure.**
Put back the lock
- **Serrer les 2 vis de la serrure.**
Tighten up the two screws that hold the lock.



NOTES :

[illegible]



NOTES :

[illegible]



Ceci est une information appartenant à DTI. Toute reproduction intégrale ou partielle par quelque procédé que ce soit, optique, mécanique ou numérique est interdite. DTI se réserve le droit de modifier à tout moment ses produits afin d'y apporter les améliorations nécessaires. GA305719 – Ne pas jeter sur la voie publique.

This is information belonging to DTI. Any reproduction in whole or in part by any process whatsoever, optical, mechanical or digital, is prohibited. DTI reserves the right to modify its products at any time in order to make the necessary improvements. GA305719 – Do not discard on the public highway.

DTI – 53800 CONGRIER – FRANCE
Tél. 02 43 09 38 38 – Fax. 02 43 09 38 99

